

ISSN (Print) 2616-678X
ISSN (Online) 2663-1288

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің

ХАБАРШЫСЫ

BULLETIN

of L.N. Gumilyov
Eurasian National University

ВЕСТНИК

Евразийского национального
университета имени Л.Н. Гумилева

ФИЛОЛОГИЯ сериясы
Серия **ФИЛОЛОГИЯ**
PHILOLOGY Series

№3(128)/2019

1995 жылдан бастап шығады

Издается с 1995 года

Founded in 1995

Жылына 4 рет шығады

Выходит 4 раза в год

Published 4 times a year

Нұр-Сұлтан, 2019

Nur-Sultan, 2019

Нур-Султан, 2019

Бас редакторы **Дихан Қамзабекұлы**
филология ғылымдарының докторы, ҚР ҰҒА академигі (Қазақстан)

Бас редактордың орынбасары **Шолпан Жарқынбекова**
филология ғылымдарының докторы, проф. (Қазақстан)

Редакция алқасы

Аскер оғлы Рамиз	Ф.ғ.д., проф. (Әзербайжан)
Ақматалиев Абдылдажан	Ф.ғ.д., проф. (Қырғызстан)
Бахтикиреева Улданай	Ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Беженару Людмила	Ф.ғ.д., проф. (Румыния)
Бейсембаева Жанаргүл	Ф.ғ.к. (Қазақстан)
Біжкенова Айгүл	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Жақыпов Жантас	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Журавлева Евгения	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Жаң Динжиң	PhD, проф. (Қытай)
Ескеева Мағрипа	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Ержласун Гүлжанат	PhD, ассоц. проф. (Түркия)
Қасқабасов Сейіт	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Негимов Серік	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Нұрғали Қадиша	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Нуриева Фануза	Ф.ғ.д., проф. (РФ, Татарстан)
Райхл Карл	Ф.ғ.д., проф. (Германия)
Рахманов Носимхан	Ф.ғ.д., проф. (Өзбекстан)
Риверс Уильям Патрик	PhD, проф. (АҚШ)
Сәтенова Серікгүл	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Султанов Казбек	Ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Тәжібаева Сәуле	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Хисамитдинова Фирдаус	Ф.ғ.д., проф. (РФ, Башқұртстан)
Чернявская Валерия	Ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Шәріп Амантай	Ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Шәріпова Гүлбану	Ф.ғ.к., доцент м.а. (Қазақстан)
Экиджи Метин	PhD, проф. (Түркия)
Янковский Генрих	PhD, проф. (Польша)

Редакцияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Нұр-Сұлтан қ., Қ.Сәтбаев к-сі, 2, 402 каб.

Тел.: +7(7172) 709-500 (ішкі 31-413)

E-mail: vest_phil@enu.kz

Жауапты редактор, компьютерде беттеген: Илияс Құрманғалиев

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Хабаршысы. ФИЛОЛОГИЯ сериясы
Меншіктенуші: ҚР БжҒМ «Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті» ШЖҚ РМК
ҚР Ақпарат және коммуникациялар министрлігінде 27.03.2018 ж. №16996-Ж тіркеу куәлігімен тіркелген.
Мерзімділігі: жылына 4 рет. Тиражы: 35 дана
Типографияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Нұр-Сұлтан қ., Қажымұқан к-сі, 12/1,
тел.: +7(7172)709-500 (ішкі 31413)

© Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті

Editor-in-Chief **Dikhan Kamzabekuly**
Doctor of philology, academician of NAS RK (Kazakhstan)

Deputy Editor-in-Chief **Zharkynbekova Sholpan**
Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Editorial board

Asker ogly Ramiz	Doctor of philology, Prof. (Azerbaijan)
Akmataliyev Abdildajan	Doctor of philology, Prof. (Kyrgyzstan)
Bakhtikireeva Uldanai	Doctor of philology, Prof. (Russia)
Beisembayeva Zhanargul	Can. of philology (Kazakhstan)
Bezhenaru Lyudmila	Doctor of philology, Prof. (Romania)
Bizhkenova Aigul	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Chernyavskaya Valeriya	Doctor of philology, Prof. (Russia)
Erzhiasun Güljanat	PhD, assos. Prof. (Turkey)
Yeskeyeva Magripa	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Henryk Jankowski	PhD, Prof. (Poland)
Kaskabassov Seit	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Khisamitdinova Firdaus	Doctor of philology, Prof. (RF, Bashkortostan)
Metin Ekiji	PhD, Prof. (Turkey)
Negimov Serik	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Nurgali Kadisha	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Nurieva Fanuza	Doctor of philology, Prof. (RF, Tatarstan)
Reichl Karl	Doctor of philology, Prof. (Germany)
Rakhmanov Nasimhon	Doctor of philology, Prof. (Uzbekistan)
Rivers William Patrick	PhD, Prof. (USA)
Satenova Serikkul	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Sultanov Kazbek	Doctor of philology, Prof. (Russia)
Sharip Amantay	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Sharipova Gulbanu	Can. of philology, assos. Prof. (Kazakhstan)
Tazhybayeva Saule	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Zhakypov Zhantas	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Zhang Dingjing	PhD, Prof. (China)
Zhuravleva Yevgeniya	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Editorial address: 2, Satbayev str., of. 402, Nur-Sultan, Kazakhstan, 010008
Tel.: +7(7172) 709-500 (ext. 31-413)
E-mail: vest_phil@enu.kz

Executive editor, computer layout: Ilyas Kurmangalyev

Bulletin of L.N. Gumilyov Eurasian National University PHILOLOGY Series

Owner: Republican State Enterprise in the capacity of economic conduct «L.N.Gumilyov Eurasian National University» Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan

Registered by Ministry of Information and Communication of the Republic of Kazakhstan. Registration certificate No 16996-Ж from 27.03.2018

Periodicity: 4 times a year Circulation: 35 copies

Address of printing house: 12/1 Kazhimukan str., Nur-Sultan, Kazakhstan 010008; tel.: +7(7172) 709-500 (ext. 31413)

© **L.N. Gumilyov Eurasian National University**

Главный редактор **Дихан Камзабекулы**
доктор филологических наук, академик НАН РК (Казахстан)

Зам. главного редактора **Шолпан Жаркынбекова**
доктор филологических наук, проф. (Казахстан)

Редакционная коллегия

Аскероглы Рамиз	Д.ф.н., проф. (Азербайджан)
Акматалиев Абдылдажан	Д.ф.н., проф. (Киргизстан)
Бахтикиреева Улданай	Д.ф.н., проф. (Россия)
Беженару Людмила	Д.ф.н., проф. (Румыния)
Бейсембаева Жанаргуль	К.ф.н. (Казахстан)
Бижкенова Айгуль	Д.ф.н., проф. (Казахстан)
Жакыпов Жантас	Д.ф.н., проф. (Казахстан)
Жан Динжин	PhD, проф. (Китай)
Журавлева Евгения	Д.ф.н., проф. (Казахстан)
Ескеева Магрипа	Д.ф.н., проф. (Казахстан)
Ержласун Гульжанат	PhD, ассоц. проф. (Турция)
Каскабасов Сейит	Д.ф.н., проф. (Казахстан)
Негимов Серик	Д.ф.н., проф. (Казахстан)
Нургали Кадиша	Д.ф.н., проф. (Казахстан)
Нуриева Фануза	Д.ф.н., проф. (РФ, Татарстан)
Райхл Карл	Д.ф.н., проф. (Германия)
Рахманов Насимхон	Д.ф.н., проф. (Узбекистан)
Риверс Уильям Патрик	PhD, проф. (США)
Сатенова Серикгуль	Д.ф.н., проф. (Казахстан)
Султанов Казбек	Д.ф.н., проф. (Россия)
Тажибаева Сауле	Д.ф.н., проф. (Казахстан)
Хисамитдинова Фирдаус	Д.ф.н., проф. (РФ, Башкортостан)
Чернявская Валерия	Д.ф.н., проф. (Россия)
Шарип Амантай	Д.ф.н., проф. (Казахстан)
Шарипова Гульбану	К.ф.н., и.о. доцент (Казахстан)
Экиджи Метин	PhD, проф. (Турция)
Янковский Хенрих	PhD, проф. (Польша)

Адрес редакции: 010008, Казахстан, г. Нур-Султан, ул. К.Сатпаева, 2, каб. 402

Тел.: +7(7172) 709-500 (вн. 31-413)

E-mail: vest_phil@enu.kz

Ответственный редактор, компьютерная верстка: Ильяс Курмангалиев

Вестник Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева. Серия ФИЛОЛОГИЯ

Собственник: РГП на ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК

Зарегистрирован Министерством информации и коммуникаций РК под номером №16996-Ж от 27.03.2018г.

Периодичность: 4 раза в год Тираж: 35 экземпляров

Адрес типографии: 010008, Казахстан, г. Нур-Султан, ул. Кажимукана, 12/1, тел.: +7(7172)709-500

(вн. 31413)

© Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева

Мазмұны

Фольклор және әдебиеттану

<i>Арыққарақызы Е. Түрік ақыны Гүлай Сормагештің поэзиясы (Балалар туындыларының ерекшелігі)</i>	<i>8-14</i>
<i>Баекенова А., Тұрысбек Р. Эпистолярлық мұра: хаттар мен хаттасулар (Сәбит Мұқанов жазбалары негізінде)</i>	<i>15-22</i>
<i>Қожашев М. Жамбылдың айтыс өнері: синкреттілік пен шеберлік</i>	<i>23-29</i>
<i>Мусайева И. Әзербайжан классикалық әдебиетіндегі роман жанрының генезисі</i>	<i>30-43</i>
<i>Назарова А., Мансұров Н. «Мифологем» терминінің этимологиялық сипаты</i>	<i>44-50</i>
<i>Рысқұлбекова С., Дүйсенгазы С. Тәуелсіздік толғаулары: негізі мен қазіргі үрдісі</i>	<i>51-58</i>
<i>Сыдықбаева А., Аймұхамбет Ж. Қазіргі қазақ әңгімесіндегі антропоморфизм көрінісі (Асқар Алтайдың «Кентавр» әңгімесі бойынша)</i>	<i>59-67</i>
<i>Тебегенов Т., Қожашев М. Жамбыл - Ұлы дала жыршысы</i>	<i>68-73</i>

Лингвистика және әдістеме

<i>Абдуова Б. Маманның кәсіби тілдік құзыреттілігі: дерек пен бағдар</i>	<i>74-82</i>
<i>Ержуманова А., Елубай А. Ағылшын тіліндегі Indefinite аспектісі: диахрония мен синхронияда дамуы</i>	<i>83-91</i>
<i>Жұмағұлова В., Кәрімова Б. Қоғамдық санаға ықпал етудегі БАҚ-тың лингвокогнитивтік мүмкіндіктері</i>	<i>92-99</i>
<i>Исенова Ф. Студенттердің жазбаша құзыреттілігін қалыптастырудағы академиялық эссе және оның рөлі</i>	<i>100-106</i>
<i>Құсайынова Ж. Синтаксистік құрылымдағы актуалдану, деактуалдану құбылыстарының грамматикалық заңдылықтарға ықпалы</i>	<i>107-114</i>
<i>Логинова М., Жарқынбекова Ш. Гуманитарлық білім парадигмасындағы «нарратив» түсінігі</i>	<i>115-128</i>
<i>Мамаева Г. Түбі бір түркі терминдері</i>	<i>129-136</i>
<i>Осокина Д., Мұрзалина Б. Ретроним – жаңа ағылшын терминдерін жасаудың амалы</i>	<i>137-145</i>
<i>Сарекенова Қ., Тұрарханова Қ. Қазақ және түрік тілдеріндегі тыныс алу жүйесіне қатысты тұрақты тіркестердің ерекшеліктері</i>	<i>146-152</i>
<i>Шахпұтова З., Нуртазина М. Лингвистиканың бинарлық қарама-қарсылықтары – әлемнің тілдік бейнесіндегі концептуализация тәсілі</i>	<i>153-164</i>

Contents

Folklore and Literary Studies

<i>Arikkarakzy E.</i> Poetry of the Turkish poet Gulay Sormagech (Features of children's works)	8-14
<i>Bayekenova A., Turysbek R.</i> Epistolary Heritage: Letters and Correspondence (based on correspondence of Sabit Mukanov)	15-22
<i>Kozhashev M.</i> Zhambul's Improvisational Art: Syncretism and Word Mastery	23-29
<i>Musaeva I.</i> Genesis of the Novel in Classical Azerbaijani Literature	30-43
<i>Nazarova A., Mansyrov N.</i> Etymological Characteristics of the Term «Mythologeme»	44-50
<i>Ryskulbekova S., Duysengazy S.</i> Independence of Tolgau: Fundamentals and Current Trends	51-58
<i>Sydykbaeva A., Aimukhambet Zh.</i> Manifestation of Anthropomorphism in Modern Kazakh Story (based on Askar Altai's story «Centauri»)	59-67
<i>Tebegenov T., Kozhashev M.</i> Zhambyl - Poet of the Great Steppe	68-73

Linguistics and methodics

<i>Abduova B.</i> Professional Language competence: Facts and Direction	74-82
<i>Erzhumanova A., Elubai A.</i> English Indefinite Aspect: Development in Diachrony and Synchrony	83-91
<i>Zhumagulova V., Karimova B.</i> Linguo-Cognitive Opportunities of Mass Media in Manipulating Public Consciousness	92-99
<i>Issenova F.</i> Academic Essay and Its Role in the Formation of Students' Written Competence	100-106
<i>Kussaiynova Zh.</i> Influence of Actualization and Deactualization Phenomena on Syntactic Laws	107-114
<i>Loginova M., Zharkynbekova Sh.</i> The concept of «narrative» in the paradigm of humanitarian knowledge	115-128
<i>Mamayeva G.</i> Single-rooted Turkic terms	129-136
<i>Ossokina D., Murzalina B.</i> Retronym as a Mean of Formation of New English Terms	137-145
<i>Sarekenova K., Turarkhanova K.</i> Features of Phraseological Units Related to Human Respiratory System in Kazakh and Turkish	146-152
<i>Shakhputova Z., Nurtazina M.</i> Linguistic Binary Oppositions As a Way of Conceptualization of Linguistic World View	153-164

Содержание

Фольклор и литературоведение

<i>Арыккарақызы Е.</i> Поэзия турецкого поэта Гулая Сормагеча (Особенности детских произведений)	8-14
<i>Баекенова А., Турысбек Р.</i> Эпистолярное наследие: письма и переписки (по материалам переписки Сабита Муканова)	15-22
<i>Кожашев М.</i> Импровизаторское искусство Жамбыла: синкретизм и мастерство слова	23-29
<i>Мусайева И.</i> Генезис романа в классической азербайджанской литературе ...	30-43
<i>Назарова А., Мансуров Н.</i> Этимологическая характеристика термина «мифологема»	44-50
<i>Рыскулбекова С., Дуйсенгазы С.</i> Толгау независимости: основы и современные тенденции	51-58
<i>Сыдыкбаева А., Аймухамбет Ж.</i> Проявление антропоморфизма в современном казахском рассказе (По рассказу «Кентавр» Аскара Алтая)	59-67
<i>Тебегенов Т., Кожашев М.</i> Жамбыл – поэт Великой степи	68-73

Лингвистика и методика

<i>Абдуова Б.</i> Профессиональная языковая компетентность: факты и направление ...	74-82
<i>Ержуманова А., Елубай А.</i> Indefinite аспект английского языка: развитие в диахронии и синхронии	83-91
<i>Жумагулова В., Каримова Г.</i> Лингвокогнитивные возможности СМИ в воздействии на общественное сознание	92-99
<i>Исенова Ф.</i> Академическое эссе и его роль в формировании письменной компетенции студентов	100-106
<i>Кусаинова Ж.</i> Влияние явлений актуализации, деактуализации на синтаксические закономерности	107-114
<i>Логинова М., Жаркынбекова Ш.</i> Понятие «нарратив» в парадигме гуманитарного знания	115-128
<i>Мамаева Г.</i> Однокорневые тюркские термины	129-136
<i>Осокина Д., Мурзалина Б.</i> Ретроним как средство образования новых английских терминов	137-145
<i>Сарекенова К., Турарханова К.</i> Особенности фразеологических единиц, связанных с системой дыхания человека на казахском и турецком языках	146-152
<i>Шахпуртова З., Нуртазина М.</i> Лингвистические бинарные оппозиции как способ концептуализации языковой картины мира	153-164

МРНТИ 19.01.05

Ирада Эйюб кызы Мусайева

Национальный Азербайджанский Литературный Музей им. Низами Гянджеви, Баку, Азербайджан
(E-mail: iradateacher2011@rambler.ru)

Генезис романа в классической азербайджанской литературе

Аннотация. В статье показано, что роман как наследник эпической формы и эпического мышления является главной «литературной диктатурой», способной создать художественный портрет современного мира, используя безграничные возможности выражения. В азербайджанской литературе понятие «современный роман», романы переходного периода и вообще сам термин заменяются понятием «современный мир». Когда термин «современный мир» относится к периодам, рассчитанным с начала второго тысячелетия, в методологии анализа проблем возникает конкретность. Таким образом, жанр, характеризуемый эпосом в древние времена, с начала второго тысячелетия стабилизировался в новом понятии романа как факта письменной литературы.

Несмотря на то, что творчество эпоса продолжалось параллельно с жанром романа, в художественной мысли открылась новая страница эпического повествования. Если учесть, что история мирового романа (например, история Гянджи - XI век) также начинается с того времени, то это утверждение можно считать оправданным. Азербайджанский роман включал в себя сагу, миф, легенды, повествования как просто причину, фрагмент, деталь. Н. Гянджеви использует арабскую легенду в своем романе «Лейли и Меджнун». В качестве мотива автору понадобилась схема легенды, философско-эстетические нюансы. Н. Гянджеви, а затем М. Физули, языком эпического повествования романизируют легендарный мотив, придают монументальную философско-эстетическую сущность эпопее, истории, которая вращается по всему миру в форме сказки.

Ключевые слова: Низами Гянджеви, эпическое мышление, эпос и рыцарские романы, роман в стихах.

DOI: <https://doi.org/10.32523/2616-678X-2019-128-3-30-43>

Введение. Научно-теоретические подходы к трактовке истории азербайджанского романа, периоду его создания, тенденциям его развития, спада и восстановления не всегда были однозначными. Эта литературная проблема до настоящего времени остается актуальной, требующей аналитического и концептуального анализа как предмет научного исследования анализируемого спорными, а иногда противоречивыми фактами. Целью многих известных исследователей азербайджанской литературы (Ф. Кочарли, С. Гусейн, А. Рустамова, М. Гусейн, М. Ариф, С. Асадуллаев, Г. Хелилов, А. Гусейнов, Т. Гусейноглу, Х. Алиев, Ю. Ахундлу, Т. Саламоглу, В. Юсифли, Х. Гулиев, Х. Анвероглу, Ю. Рзаев, Н. Ахундова и др.) являлось выявление проблемы жанра романа и направления его развития. Проводились сравнительные исследования места и положения романа в истории Азербайджана и мировой литературы. В исследованиях история и возраст романа измерялись различными способами. «Хосров и Ширин» (Н. Гянджеви), «Обманутый Кавакиб» (М. Ф. Ахундов), «Путешествие Ибрагима бека» (З. Марагаи), «Бахадур и Сона» (Н. Нариманов) и др. схожие произведения в разных исследованиях с разными аргументами получили статус «первого азербайджанского романа». Жанр романа по идейно-содержательной, литературно-эстетической структуре – сложный жанр эпического типа, остается неизученным в целом не только в Азербайджане, но и мировой научно-теоретической мысли. Одна из причин этого заключается в том, что роман, как в древние времена, так и в современные дни, является несформированным, бескомпромиссным по своему содержанию жанром.

1. Мышление эпоса и жанр романа. Роман как наследник «формы эпоса» и «стиля эпического мышления» является главным жанром в литературе, которая на сегодняшний

день может создать художественный портрет современного мира, используя свои безграничные возможности выражения. Мексиканский писатель К. Фуэнтос считал, что Сервантес заложил основу современного романа, а Джойс его определенным способом завершил, и таким образом они соединяются друг с другом при пересечении круга.

«Это место, где Сервантес критикует однозначное, схоластическое и каноническое чтение мира, а Джойс критикует только одномерное, позитивистское, натуралистическое и реалистическое написание мира. Эти две личности являются начальной и конечной точкой без жанрового жанра. Очень интересно, читая сегодня «Дон Кихот», мы видим, насколько он современен и сколько жанров в нем. «Дон Кихот» – это эпос, рыцарский роман, византийский роман, роман в романе, требующий много языков» [1].

Современный роман не имеет начала и конца. Упомянув об этом, К. Фуэнтос также проводит свое сравнение с кругом, говоря: «Эти две личности (М. Сервантес и Джойс) соединяются друг с другом при пересечении круга».

1.1. Древний турецкий эпос и стихия романа. Поиски «начала современного романа» могут привести нас к разным временам и к литературе разных народов. Самые древние турецкие художественные тексты могут быть связаны с контекстом современного романа по их идеям, сюжетной линии, стилю, проблематике. В качестве примера таких шедевров мировой культуры можно привести эпос «Билькамис», «Китаби Дада Горгуд» и другие произведения.

Между эпопеями «Альп Эр-Тонга» и «Оплакивания смерти неизвестного героя» (VII-VI вв. до н.э.), эпопеей «Шу хаган» (VI вв. до н.э.), сагой «Деде Горгуд» (VI-VII вв. до н.э.), надписью «Орхон-Енисей» (V-VIII вв. до н.э.) есть интересные параллели, идеи и идеологические близости. В них также есть близость по благочестию, вере в Бога и даже по стилю письма. Очевидно, что эти надписи исходят из одних и тех же источников, традиционно стойких и приверженных духовностей. Это единство и общность корней, основ и источников мы также наблюдаем во всемирно известных эпопеях, таких как «Уралбатыр», «Альпамис», «Манас», литературно-художественных произведениях древних времен, определяя их как произведения тюркского разума, литературно-художественных идей [2, 10 с.].

1.2. «Концепция современного романа и роман современного мира». Известный русский поэт Осип Мандельштам пишет в своей знаменитой статье «Конец романа» в 1922 году: «Принадлежащее человеку чувство времени для победы, уничтожения, любви – то самое чувство, которое определяет суть европейского романа, это, повторяю еще раз: единицей измерения композиции романа является биография человека» [3, 269 с.].

«Гегель называл роман «эпосом буржуазной эпохи», считая средневековую художественную форму выражения романом. Гегель и его последователи утверждали, что невозможно было создать героическую эпопею в условиях буржуазного общества, и что роман был единственным используемым жанром в решении социальных задач» [4, 95 с.].

Мы, принимая во внимание идеи Гегеля о том, что ««Роман» – жанр, восстанавливающий утраченные права поэзии как «прозаическая регулируемая реальность», – должны объяснить классическое прошлое романа с такими произведениями, как «саги», упомянутые писателями (Н. Гянджеви и т.д.), но фактически, написанными в жанре романа, начиная с XII века. Если рассмотреть идеи Гегеля, то жанр романа можно характеризовать как жанр, описывающий мировую поэтику, поэзию, гармонию мира с прозой. А в классических романах («Хосров и Ширин», «Лейли и Меджнун», «Семь красавиц», «Искандарнаме» и т. д.) мировой язык романа, его концепции и принципы были выражены в форме поэзии.

В азербайджанской литературе понятие «современный роман», романы переходного периода и вообще эти термины заменяются понятием «современный мир», и когда термин «современный мир» относится к периодам с начала второго тысячелетия, в методологии анализа проблем возникает конкретность. Таким образом, жанр, характеризующийся эпосом в

древние времена, с начала второго тысячелетия стабилизировался в новом понятии – роман как факт письменной литературы. Несмотря на то, что творчество эпоса развивалось параллельно с жанром романа, в художественной мысли открылась новая страница эпического повествования. Если учесть, что история мирового романа (например, история Гянджи – XI век) начинается с того времени, то это утверждение может считаться оправданным. Азербайджанский роман включал в себя сагу, миф, легенды, повествования как фрагмент, деталь. Н. Гянджеви использует арабскую легенду в своем романе «Лейли и Меджнун». В качестве мотива автору понадобилась схема легенды, философско-эстетические нюансы. Н. Гянджеви, а затем и М. Физули, романизируют мотив легенды с языком эпического повествования, придают монументальную философско-эстетическую сущность эпопее, история которой вращается по всему миру в форме сказки.

2. Поэма «Семь красавиц» Н. Гянджеви и современные мировые романы.

В мировой литературе роман был сформирован позднее, чем другие жанры. Но практика романа нашей литературы, мышление романа у наших поэтов сформировалось достаточно давно. Например, жанр романа во французской литературе сформировался в XII веке. В XII веке во Франции в жанре романа были созданы «История лисы», «Роман Теблиров», «Роман об Александре», «Роман о Трое» и «Роман о Тристане». Слоги стихотворений этих романов написаны в форме IX и XII веков. Позже французы начали писать роман в прозе. Понятно, что в то время, когда речь шла о романе, имелась в виду не только форма, но и содержание, эпичность, специфичность пересказа, сложность сюжета, сложность идей, монументальность проблем.

«В историях, появившихся в двенадцатом веке, где пытаются дать истинную картину событий, отражаются кельтские мифологические мотивы. Главной новизной литературы этой эпохи является роман. Такие произведения, как «Роман Александра», «Роман о Фиве» и «Роман о Трое», были основаны на древних материалах. Помимо «Бретанского хребта», основанного на легендах Артура, широко распространены романы о Тристане и Изольде. В конце XII века в связи с развитием городской литературы появилась «ренардия» как пародия на эпос и рыцарские романы» [5, 7 с.].

Востоковед Бартелеми Дербло, работавший в царской библиотеке в период правления Людовика XIV, используя хранящиеся там редкие рукописи, создал «Восточную библиотеку» или «Словарь всех знаний о восточных народах». В своих исследованиях он вспоминал о «Семи красавицах» Низами Гянджеви, как о поэме, написанной в жанре романа, он писал о влиянии произведений Низами Гянджеви на французскую литературу.

2.1. «Семь красавиц» или «Бахрамнаме»? Первоначальное название работы было «Бахрамнаме». В комментарии к версии «Семи красавиц», опубликованной в 2004 году профессором Рустамом Алиевым, говорится: «переведенная словом красавица понятие пейкар более широкое и многогранное. Суть слова образ (пейкар) – это тело, душа, образ, небесный объект. Слово пейкар в значении «красавица» можно использовать только в переносном смысле. Низами в поэме нигде не указывает, что его название «Хафт пейкар» («Семь красавиц»). В большинстве рукописей на камнях название работы упоминается как «Бахрамнаме» [6, 299 с.].

В выражении «Бахрамнаме» также содержится ассоциация эпического мышления, свойственная жанру романа. Слово «наме», использованное в известных поэмах, означает «письмо», «книга»: «Книга Бахрама», «Книга о Бахраме», «Письмо о Бахраме» и так далее. Главными героями классической литературы являются фольклорные образы.

Бахрам появляется на свет через 20 лет. После долгожданного прибытия Бахрама в мир его отправляют к арабскому правителю Неману. Неман строит дворец в его честь. Однажды в одной из комнат дворца Бахрам видит и влюбляется в портреты семи принцесс из семи разных стран. После смерти отца он возвращается в Иран и начинает им править.

Затем Бахрам отправляется на поиски семи принцесс, а после нахождения решает жениться на них. Он приказывает архитекторам построить великолепные дворцы для каждой из этих красавиц. Архитекторы, опираясь на знания, основанные на законах астрономии, рекомендуют Бахраму построить дворцы соответственно цвету планет, которые влияют на страны, из которых приехали принцессы. Бахрам проводит каждый день недели с одной из красавиц: в субботу, во дворце с чёрным куполом, управляемый Сатурном, с красавицей из Индии; в воскресенье во дворце с желтым куполом, управляемый Солнцем, с туркестанской красавицей; в понедельник во дворце с зеленым куполом, управляемый Луной, с красавицей из Харазма; во вторник во дворце с красным куполом, управляемый Марсом, со славянской красавицей; в среду во дворце с бирюзовым куполом, управляемый Меркурием, с красавицей из Магриб; в четверг во дворце с цветом сандалового дерева, управляемый Юпитером, с греческой красавицей и в пятницу во дворце с белым куполом, управляемый Венерой, с персидской красавицей. Шах всегда одевался в цвет, соответствующий цвету дворца. А красавицы дворца рассказывают историю, соответствующую цвету дворца. Невозможно жить и преуспевать по указанию звезд. Семь куполов, построенных как символы семи звезд, постепенно приводят Бахрама к смерти. Таким образом Бахрам осознает правду. Отказ от развлечений и выслушивания жалоб жертв открывает для Бахрама новые возможности мышления.

2.2. Символика числа семь. Факты о семи звездах играют более важную роль, чем символика семи красавиц. Поэтому во многих исследованиях, в том числе в исследованиях профессора М. Казимова, имя «Семь пейкар» используется на основе этой логики [7, 10 с.].

Как и в поэме «Хосров и Ширин», в «Семи красавицах», основанной на широко распространенной легенде о Сассани Шах Бахрам Гур, также отслеживается эволюция сути сюжета. От тьмы к свету, от невежества к совершенству, от угнетения к справедливости – основная идея. В пути, направленном от дворца с черным куполом до дворца с белым куполом, происходит процесс очищения. Также интересен тот факт, что путь мудрости, начинающийся с черного купола, завершается исчезновением, падением в заблуждение. События – в оттенках любви, но суть и содержание имеет социально-политические, социально-исторические и философские характеристики. Бахрам Шах постепенно отвлекается от очарования физической силы как Хосров, и готовится к суфийскому путешествию. Конец пути заканчивается в глубокой пещере. Бахрам, пытаясь найти дикого осла (гуру) в пещере, остается лицом к лицу со своим концом. В экспозицию произведения будто вмешиваются судьбы, происходит не то, что ожидается, а события поворачиваются в неожиданном направлении. С самого начала складывается основа драматического конфликта с новым расположением, новой средой и неопределенным будущим. Дети, рожденные до Бахрама, умрут, но их имена останутся. Оставшийся в безвыходном положении отец Бахрама, по рекомендации астрологов, отправляет своего сына за счастьем в Аравию.

Исходя из конкретных фактов и рассматривая «Семь красавиц» как один из первых примеров поэм, написанных в форме романа, можно предположить, что специфичные черты романа есть не только с точки зрения содержания и сюжета, но также с точки зрения идеологических и эстетических характеристик. Сюжет из серии рассказов о работе можно проанализировать как сложную новаторскую структуру. Тот факт, что произведение «Семь красавиц» состоит из историй, также доказывает, что он является романом. Здесь поэтический порядок формален. Суть идеи выражается в эпичной форме, но в прозе. Транспозиция, образность, анализ настолько многочисленны, что лирическая поэзия и поэтические моменты находятся на заднем плане. В современной мировой литературе выражение «роман в романе» находит свое оправдание при теоретическом анализе этого текста. Фактически, каждый отделенный от общего сюжета разветвленный сюжет, является романом. Здесь в полном объеме был создан не только роман событий, но и роман образов. Напри-

мер, «Роман Яздегидов», «Роман Немана» и «Роман Бахрама» в сочетании друг с другом рассказывающие о судьбе семи красавиц, о которых идет повествование, и жалоба семи заключенных, являются основным сюжетом романа, который концентрируется вокруг идеи или распространяется от сути идеи. Все истории отсортированы как необходимые фрагменты в периоды мудрости Бахрама. История Симнара, история Фитни и др.

Названия, данные для глав книги, точно также указывают на содержание текста романа. Эти имена не могут рассматриваться как названия, выбранные для поэтического образа. Здесь есть обобщения, которые присущи роману. Произведение в прозе не дает нам права говорить, что эта работа написана в жанре поэмы. Только содержание в заголовках представляет интерес для развития, динамики и содержания событий. Мобильность, философия преодоления больших расстояний и проникновение в пещеру (пещерный секрет) достигая цели, также являются тенденцией романа. «Начало саги: «День рождения Бахрама», «Похвала Симнара и строительство замка Хавернега», «Похвала Хавернегу и исчезновение Немана», «Охота Бахрама и смерть Гурлы», «Уничтожение гура и льва с одним выстрелом лука Бахрама», «Встреча Бахрама с изображениями семи девушек в Хавернеге», «Весть Бахрама о смерти его отца», «Нападение Бахрама на иранские территории», «Иранцы пишут Бахраму», «Ответ Бахрам Гура иранцам», «Корона Бахрама между двух львов», «Царство Бахрама», «Справедливость и щедрость Бахрама», «Год засухи и милость Бахрама», «Приключение Бахрама со своей пленницей», «Визит Бахрама в пустыню из равнины», «Вторжение китайцев и победа Бахрам Гура», «Злость Бахрама на армию эмиратов», «Строительство семи куполов. Бахрам просит руку у дочери семи климатов»

После этого сцена рассказов и жалоб играет роль инструмента для раскрытия разума главного героя романа Бахрама. Король, который сталкивается с проблемой последствия, восприятия и анализа, становится более зрелым в результате достижения мудрости. Он готовит планы о притеснении, зле, тьме, причинах несправедливости, наказании и борьбе против их всех. Идея истории «Хейр и Шер», китайской девушки, больше соответствует основному мотиву работы. Такие же и рассказы других сказочников.

Низами расширяет площадь для Бахрама, удаляя Яздагирда и Немана со сцены. Результат всех историй в романе, неисчерпаемый конец, играет ключевую роль для нового мышления и сознания Бахрама.

Анализируя тексты романа, современная мировая литературная критика опирается на многомерность и значения проблемных вопросов, а также других событий, происходящих естественным образом в этом событии. Римское мышление формируется с использованием философских, религиозных, социально-политических, литературно-культурных категорий, необходимых для художественного мышления, которые говорят о более широких сферах жизни. Поэма «Семь красавиц» также написана в рамках этого мышления. В работе есть реальность, комбинирующая в контексте текста романа разнообразие жизни, начиная от тонкостей внутренней жизни до великих военных и политических операций. Кульминативность, растерянность и драматизм в разделе, озаглавленном «Нападение Агана на Бахрама и весть о растерянности в его войсках», также логически связано с событиями, происходящими в один из спокойных обычных дней. Например, как в разделе «Бахрам добирается до дома старого пастуха».

Как мы уже упоминали, Низами характеризует свои произведения как жанр «саги» и в основном говорит о форме «истории», «легенды», «нама», эпического жанра. В разделе «О хвале и мудрости слов» мы читаем:

Даст жизни девственным историям
Новым наме и легендам [6, 40 с.].

Пространство, монументальность времени, семнадцатая степень, семикратная глубина и такая же высота, величие Ирана, Аравии, великолепие замка Хавернега, попытка

раскрыть тайну небес – все это послужило раскрытию личности, интеллекта и потенциала, которые искал Низами. И все это величие могло быть отражено в эпическом жанре в форме романа. Равнодушие, скандал, чудо и мистическая неожиданность в романе увеличивают его колоритность. Встреча Бахрама с изображениями семи красавиц в Хавернаге – начало загадочного мира.

Гулял, и увидел очень интересное,
Есть клетка с закрытой дверью [6, 69 с.].

В романе дочь индустского царя Фурака, дочь китайского хана Ягменаза, принцесса Харазма Назпари, дочь славянского царя Насриннуша, дочь Магриба Азерюн, дочь Гейсара Хумай, Касренин Дарсети из племени Кейкавуса, представлены не только как символы красоты, но и характеризуются символами мудрости ума и интеллекта, приводящие Бахрама к трону.

При написании этой работы Низами использовал прозаические примеры, жанры устной литературы, эпопеи, повествования и легенды, а также свои произведения «Сиясатнаме», «Кабуснама» и «Тысяча и одна ночь». Признаки жанра «Семь красавиц» более совместимы с жанром романа. В «Искандер-наме» цифра 7 носит философский характер. Александр первым завоевал семь стран; затем встретился с семи философами наедине. Упомянутые в произведении семь чудес, семь богинь, семь дней, семь планет, семь пленников, семь слоев неба раскрывают философскую причину, по которой поэма называется «Семь Красавиц».

В мире так много книг
Я работая принес их в руки,
Когда уместно на арабском,
Из поэм Бухари, Таабари
Я прочитал, прочитал, а затем понял
Я достал ценное из каждого секретного сокровища.
С каждой страницы, которая попадала мне в руки
Я переписывал время от времени.
Я привел свой ум в порядок
Я сказал, напишу их в саге [6, 29 с.].

Бахрам завершает семидневную стадию, удаляется от этого мира, считая семь прекрасных див неэффективными, бессмысленными. Принимая путь пещеры – единственным спасением и путем к правде.

Бахраму было 60 лет, когда он отправился в пещеру. Как сказал Низами, «сирень посажена с фиалковой головой». То есть, периоды хрупкости, мелких чувств, привязанности к миру заменяются веком мудрости и заглушаются правлением, которое образуется от самоуверенности, высокомерия, притязаний, восхищений Бахрама. Он верит в Бога от души и однажды покидает дворец. Хотясь, он сам становится добычей. В то время как охотники охотились, Бахрам хотел остаться один, в глубине пещеры. Он исчезает в пещере. Они роют пещеру и хотят вытащить его из-под земли. Слышен голос о том, что он не вернется. С тех пор это место называется «Пещерой Бахрама».

3. Классическое происхождение европейских романов. Темы и идеи, которые рассматриваются в качестве основы для современных мировых романов, существовали в классической восточной литературе, а также в творчестве Н.Гянджеви на протяжении веков. Философская сущность человека приводит его к смерти, это является аксиомой. Но во всех этих романах и вообще в искусстве отношения человека и смерти отличаются от того, что существует в жизни. Смерть – это не просто распад или исчезновение человека, но и реальность открытия дверей нового и другого мира. Бахрам направляется к спокойствию, спокойствию и тишине в пещере, в которую не ступала нога человека. Он в таинственной

форме играет в игру судьбы, которая указывает ему путь как маяк. Охотник на гура становится его пленником. Приход Бахрама в пещеру означает, в каком-то смысле, его выбор самоубийства. Интересно, что такие же характерные черты можно увидеть в образах новых мировых романов, являющихся, по сути, последователями героев Низами. Человек, живущий в Бахраме, ушел в тишину, в тихие места, уголки, горы, пещеры для самоубийства, но еще не умер. Точнее говоря, в современной литературе живут наследники этого человека, который следует по жизненному пути.

4. «Искандер-наме» Н. Гянджеви – роман-стих. В восточной литературе легенды странника Александра впервые были описаны Н. Гянджеви. Можно сказать, что он создал роман-эпопею об Александре. 6835 двустиший, в работе, состоявшей из 10460 двустиший, были использованы в «Шарафнаме», а остальные 3625 двустиший – в «Игбалнаме».

«Величие искусства Низами, с одной стороны, связано с его гениальным талантом, а с другой стороны, с фольклором родного народа, особенно с древними легендами. Низами обогатил великолепные памятники искусства, используя сюжеты из народной литературы, с целью всестороннего отражения жизни людей» [8, 57 с.].

Профессор С. Пашаев показывает, как автор более героически использует мотивированные легенды в «Искандер-наме».

Любители саги, те, кто чувствуют стих,
Песни не слушают, есть много времени.
Успешная эпопея должна быть написана,
Чтобы читатель чувствовал тонкость в нем.
Я знал, что эту вышивку полюбят друзья,
Я решил написать этот эпос [9, 6 с.].

Отмечается, что Низами пользовался историческими книгами на греческом языке, в частности «Фальшивым Каллисфеном», распространенным под именем «Роман об Александре» и другими источниками. Но здесь мы хотели бы обратить внимание на некоторые важные источники для открытия определенных моментов жанра романа. Низами в прозаическом источнике использовал книги по истории, рассказы из фольклорных эпопей, легенды и летопись Ат-Тебари. Как видим, для этой работы, а также и для остальных трёх поэм (Хосров и Ширин, Лейли и Меджнун, Семь красавиц), входящих в Хамса, потребовался обширный, всеобъемлющий материал. Стихотворение об Александре, величайшем в мире бойце, непобедимом, с богатой жизненной историей, на основе теоретического понимания того времени является не поэмой а сагой, а если рассматривать его с точки зрения современных терминов, то можно сказать, что оно является романом.

Востоковед, профессор Газанфар Алиев пишет: «Как вы знаете, первый роман о македонском Александре на греческом языке был написан от имени его личного доктора Каллисфена. Однако, когда стало известно, что произведение было создано в первом веке нашей эры, этот роман был назван «Поддельный Каллисфен». Эта работа была переведена на сирианский, еврейский и пахлавийский языки до XV века, что позволило Низами использовать некоторые из этих переводов» [9, 7 с.].

4.1 Торжественный стиль выражения в «Искандер-наме», эпический пафос. Очевидно, что в этом романе присутствуют следы древней поэзии, фольклорных выражений, общих турецких памятников, классических восточных литературных образов. Хотя стихотворная форма «Искандер-наме» относит произведение к стилю поэзии, который используется в героических эпосах, но по содержанию оно обладает, скорее, специфичностью пересказа истории, легенды, репрезентации, либо особенностью рассказов, которые распространяют философские идеи, исторические факты и тому подобное. Это также нашло свое отражение как в обширных текстах романа, так и в структурно сложных сюжетах.

Сюжеты об Александре в творчестве Низами, которые были написаны еще в «Кабуснаме» и «Сиясатнаме» в 11 веке, имеют особый интерес. Все это привело автора к тому, что в конце концов он создал лучший роман-эпопею об Александре в восточной литературе.

«Ат-Табари дает более широкое повествование об Александре в его крупномасштабном произведении «История», часто ссылаясь на предыдущие источники, особенно на Хишама бин Мухаммеда. Это в свою очередь представляет возможность распространению повествований об Александре, наряду с официальной информацией о нем. Мы также встречаем в произведении Ат-Табари очень краткое содержание описанных событий в поэме Низами «Искандер-наме». Но это не значит, что Низами процитировал эпизоды Ат-Табари, когда писал свою поэму. Наоборот, сам Низами неоднократно отмечает во введении к главам своей работы, что его цель состоит в том, чтобы писать то, о чем не сказано до сих пор» [9, 8 с.].

Это также хорошо известный факт, что при сравнении поэзии и прозы в классической литературе и античных греческих текстах предпочтение отдается поэзии. Создавать поэзию или даже представлять происходящее посредством поэзии считалось большой мудростью. Поэзия была признаком особого таланта. Осман Хората пишет в своей статье «Сеяхатнаме Эвлии Челеби»: в «Кабуснаме», где отражаются нравственные понимания и мировоззрения восточного мира, проза сравнивается с жителями, а поэзия сравнивается с султаном. Иногда в «Искандер-наме», который представляет собой поэтический текст, газели начинаются стихами, позволяющими предполагать, что слоговой, рифмованный текст не рассматривается поэтом. Потому что стих, как утверждает Ашуг Чалаби, делится на два, на низкий, бесполезный, и высший, при этом истинная цель – достичь высшего предела. Особенности формы стихов в рукописях используются не только в качестве поэтических украшений, чтобы повысить ценность искусства с точки зрения мастерства. Они также служат для того, чтобы отвлечь внимание читателя от происходящих событий, направляя их к поэзии, помогая уберечь чувства и эмоции от однообразия, истощения в процессе слушания. В эпосах, народных рассказах, добавлялись отрывки поэзии, а события были написаны в форме прозы. В поэзии представлялись настроения героев произведения. Части поэзии, включенные в произведения, где чувства и мысли играют наиболее важную роль, как говорит Элиот, приводят к высшей степени чувств, которые можно выразить только в музыке. В прозаичных текстах также интенсивно использовалась поэзия, с более важным выражением стихов, с целью усилить эмоции и мысли, стать примером. Такие формы используются и для характеристики образов, для идентификации их настроения и для отражения социальной реальности. Элиот в «IV. Генри» утверждает: сравнение сцен, написанных в прозе, со сценами, написанными в поэзии, одна за другой создает контраст между политикой мира и повседневной жизнью. Длинные фрагменты поэзии в основном тексте, которые не имеют ничего общего с главной идеей и существенным значением, привели к отвлечению от реальной сути произведения [10, 35-36 с.].

В экспозиции работы Низами об Александре история начинается с пересказа, свойственного для рассказа «В некотором царстве, в некотором государстве» («Biri var idi biri uox»).

Характерные черты героической эпопеи в произведении также проявляются в текстах рыцарских романов в европейской прозе. Начиная со средневековья, еще в начале XIII века, в Бельгии (Фландрия) были созданы героические эпопеи о крестовых маршах (например, «Окассен и Николет» и др.). В дополнение к богатой устной народной литературе во Фландрии широко распространены примеры рыцарской литературы, особенно романов.

Марши и нападения Александра описаны в духе героического эпоса. Происшествия и здесь представлены на переднем плане. То есть тексты происшествий ярче выражены, чем пение и похвалы. Боевые сцены объемно представлены со всеми мелкими деталями.

«Чернокожие богатыри представлены своими именами (Zaraac, Tiger), их портреты изображены реалистичными красками. Сам Александр, прежде всего, действует как рыцарь. Ни один из бойцов не может сразиться с ним, он сам борется и побеждает чернокожих богатырей, которых никто не мог победить. Он показывает превосходство своей силы, а не превосходство своей духовности. Он использует зло против зла и ложь против лжи. Перед кровожадными чернокожими Александр выступает в роли дракона-людоеда. Но нельзя сделать вывод, что «Искандер-наме» является только героической эпопеей» [11].

Профессор М. Годжаев в своей статье об «Искандер-наме» хотя и подчеркивает эпический тип работы, но в какой-то момент называет ее «философской поэмой». «Искандер-наме» – это, прежде всего философская поэма о человеке ... Победа над врагом в героических эпосах – это только чувство гордости и мудрости. Например, Рустам Зал даже не представляет, что можно жалеть тело умерших врагов на поле битвы. Победивший битву с чернокожими, Александр испытывает двойное чувство: с одной стороны, он радуется своей победе, а с другой стороны, он страдает от состояния побежденного им врага.

От победы чернокожих и добычи
Шах избавился от муки.
Смотря на погибших мудро,
Смеясь на глазах, закричал в своем сердце:
«Стольких людей на этом бою
Зачем убивать с мечом?» [9, 99 с.].

Мысли, колебания, вопросы жизни, истории, человечества и судьбы – это те проблемы, которые постоянно занимают мысли и сердце Александра, и, таким образом, соответствуют его характеру. Это не только непобеждаемый боец, который покоряет мир, но и добросердечный гуманист, который глубоко задумывается о мировых проблемах. Наряду с овладением безжалостностью для него характерны также черты гуманизма, чувствительности. Низами никогда не игнорирует внутренний мир своего героя. Это одна из главных особенностей писателя как поэта Ренессанса. В противном случае Александр не смог бы подняться от уровня бойца до пророчества» [12].

В следующей части статьи также упоминаются особенности жанра романа «Искандер-наме»: «Возвращение Александра на родину с победой и его великолепный прием отражается в соответствии к сюжету героических эпосов. В то же время мелким деталям романа уделяется большое внимание. Например, описание подарков, отправленных Александром Дарае после египтских нападений и т. д.» [12].

«Шарафнаме» требует более универсального, поэтического интонационного текста, в зависимости от идеи, цели и мотива. Однако, если мы обратим внимание на заголовки, увидим, что здесь, как и в других романах, описываются новые события, истории, повествования, драматические ситуации, которые можно считать приемлемыми для сюжетов романа. Конечно, поэзия и жесты мало употребляются по сравнению с текстом. Следует также отметить, что первую часть работы следует охарактеризовать как роман, описывающий войну. Мы сталкиваемся не только с традиционной победой Александра, но и с анализом древнего и политического мира, философско-психологических, художественных мыслей о вечной любви.

«Престол Александра», «Весть Александра о прибытии чернокожей армии», «Отправка послания Александра царю Зангибару», «Победа Александра над царем Зангибаром», «Возвращение Александра в Египет из Рима», «Охота Александра», «Подготовка зеркала Александром», «Приход посланника Дары к Александру», «Война Дары с Александром», «Совет Дары с его бойцами», «Письмо Дары Александру», «Ответ Александра на письмо Дары», «Сражение Дары с Александром», «Убийство Дары его бойцами», «Александрский договор с иранскими лидерами», «Уничтожение иранских земель Алек-

сандром», «Женитьба Александра с Ровшаной с дочкой Дары», «Отправления Ровшаны в Рим», «Посещение Каабы Александром», «Прибытие Александра в Барду и встреча с Нушабой», «Свидание Александра с Нушабой», «Поход Александра на гору Альбурз», «Захват Александра Дербентской крепости», «Посещение Александра замка Сарир и посещение могилы Кейхосрова», «Поход Александра в Рей и Хорасан», «Поездка Александра в Индию», «Письмо Александра Кейду», «Отъезд Александра из Индии в Китай», «Письмо Александра Хагану», «Ответ Хагана Александру», «Конкурс мастеров Рима и Китая по узору», «Хаган приглашает в гости Александра», «Весть Александра о нашествии российских войн», «Прибытие Александра в пустыню Гипчаг», «Прибытие Александра на российские территории и битва», «Сражение Александра с русскими», «Спасение Нушабы», «Празднование Александра с китайскими пленницами», «Поиск Александром воды жизни», «Уход Александра в тьму», «Освобождение Александра из тьмы», «Возвращение Александра в Рим». Эпический стиль, повествование поразительно привлекательны в таких частях поэмы как наставление и пение.

В «Игбалнаме» мы знакомимся со многими владельцами разных профессий, которые прошли путь великой победы. «История раба парикмахера Александра», «История пастуха с Александром», «История китайской пленницы с Архимедом», «История Кибтли Мариям и ее химические знания», «История бедного пекаря и его богатство», «Отрицание учеными Ормуза и истории их смерти» «Рассказы Афлатуна из прошлого», «История Александра и Сократа», «Разговор индийского врача с Александром» и другие.

А истории «Уход в тайное место Александра с семи учеными» и «Уход в пророческого путешествия Александра» приводят к знакомству с новым видом романа и новыми идеями – эстетическим, философско-психологическим взглядом. Знакомство с классической версией концепции «роман в романе» позволяет нам проводить сравнения с методиками современных мировых романов, методологией структурного и теоретико-эстетического обзора. В римском эпосе динамика, развитие не только масштабируют хронологию событий, но и позволяют читателю внимательно присмотреться к уму писателя-философа и его мировоззрению. Александр намерен завоевать мир, человека и вечную жизнь в одиночестве с семьей учеными. Но он побежден перед Богом. Король, который бросает вызов земле и небу в «Шерефнаме», признает, что после рассказа Арастуна, Валиса, Балинаса, Сократа, Фарфурьюса, Ормуза и Афлатуна, как и все человечество он остается в безвыходном положении. И это не поражение, а его победа, мудрость и характеризуется как вход в пророчество.

Характеристика работы как эпопея на эпизодических формах неоднократно упоминалась в литературной критике. Например, А. Аббасов писал, что «Искандер-наме» является историко-романтической поэмой и ее можно назвать эпопеей» [13, с. 37].

Автор многих ценных исследований, посвященных творчеству Н. Гянджеви, профессор. Е.Е. Бертельс показал, что между поэмами Низами и средневековыми западно-рыцарскими романами есть сходство. Даже в развитии их сюжетов можно наблюдать некоторые общие моменты. Однако следует отметить, что в XII веке европейские страны еще не были знакомы с такими прекрасными романами. Отличительная черта стихов Низами – это отдаление от средневековой фантазии. В основе стихов Низами лежит не роман, в котором говорится о рыцарских войнах и о приключениях правителей, а попытка повлиять на этих правителей и тем самым облегчить положение окружающих их людей [9, 476 с.].

На самом деле в поэме «Искандер-наме» есть два романа Александра: «Завоеватель Александр» и «Пророк Александр». Высокомерие и мудрость сконцентрированы в образе двух новых персонажей в одном человеке. Изначально являющийся паломником, Александр во втором романе («Игбалнаме») вступает на путь пророчества и мудрости. «Александр в своем пророческом путешествии обращается к сердцам и душам людей, с помощью

божественной мудрости хочет обновить и улучшить мир и людей». Если изумительный марш Фатиха был безжалостной яростью против врагов, правдивость любви Пророка к родной земле – это его любовь к народу. В первом случае Александр преобразует мир так, как он хочет, а во втором случае он меняет его по желанию Бога. Вместо того, чтобы подвергать мир жесткой силе за справедливость, лучше привлечь его к справедливости через религию. Следовательно, пророчество во всех отношениях: как с точки зрения морали, так и с точки зрения деятельности, восходит на высший уровень королевства и философии. Король без знаний стоит ниже философа, а неверующий философ ниже пророка. Образ жизни Александра и его рост как личности – путь от царства к пророчеству. В королевстве герой подтверждает себя как личность, реализует свои собственные требования. В философии он освобождается от обвинений в результате интеллектуального прогресса, понимая, что он слишком слаб и мал перед миром и вечностью. А в пророчестве он освобождается от всех несовершенств и находится в полном совершенстве» [12].

Мы не должны забывать факт «романа», когда говорим о влиянии произведений Н. Гянджеви на мировую литературу. Привлекает особое внимание его влияние на произведения эпоса и следы его романов в произведениях известных писателей мира. Позже, на основе исследования Ю. Бертеля, посвященного изучению творчества Низами, была опубликована крупная монография [14, 101 с.].

Вывод. Роман является наиболее объемным жанром литературы, регулируемый формированием, развитием национального самосознания, государства и управления. И он больше не ограничен местными и национальными идеями, а более ориентирован на формы самовыражения человечества. Влияние литературы на общество, социально-экономические, политические отношения и, в некотором смысле, давления на социальное происхождение происходит сегодня с помощью жанра романа. Именно авторы романов были первыми озвучателями проблем противоречивых событий в мире, безграничного, чрезмерного поведения и образа жизни организаций и обществ, которые происходили в период их жизни. Суть этого обзора заключается не только в художественных текстах, но и в общественно-политических встречах, интервью и публицистических работах.

Роман – выражение эпического мышления и идея эпоса в новой форме. Понятие «новая форма» включает эпическую сагу и эпос, специфичность языка саги, отраженную в литературно-культурном, эстетическом облике нового мира с начала II тысячелетия. «Новая форма» относится к новому жанру романа, который включает в себя наиболее важные черты предшествующих классических жанров – эпос, широта саги, великолепие и художественное отражение эпоса. Эпос, отражающий историческую, политическую, общественную жизнь, художественно-эстетическое мировоззрение и вкус древнего человека и его эрудицию, уступил место роману в современном мире.

В целом, формирование нового мышления в литературно-эстетической мысли Азербайджана начинается с XII века. XII век был также периодом ренессанса эпической формы. В памяти «тысячи лет» эпическая художественная мысль больше не была в коллективном творчестве, в аспекте воображения народа, а присутствовала в текстах литературных личностей, обученных этому эпическому слогу и находившихся среди людей, создававших эпопеи. Все это можно наблюдать в произведениях А. Хагани, Н. Гянджеви и Абубакра ибн Хосрова аль-Устада.

Список литературы

- 1 Фуэнтес К. Трагедия в новой эре была изгнана не только из литературы, но и из мира. [Электронды ресурс] – URL: <http://www.kitabxana.net/?oper=readNews&id=928> (Дата обращения: 24.02.2019)
- 2 Алибейзаде Э. История азербайджанской литературы (древние времена). / Э. Алибейзаде – Баку: «Карабах», 2009. - 828 с.
- 3 Рзаев Ю. Азербайджанский роман: политика и национальное мышление (1930-1955 годы). / Ю. Рзаев - Баку: «Наука», 2010. - 296 с.
- 4 Мандельштам О. Конец романа. Собрание сочинений в трех томах, том второй. Проза. / О. Мандельштам – Мюнхен: “Международное Литературное Содружество”, 1971. - 774 с.
- 5 Хората О. Евлия «стихотворные части произведения Челеби «Саяхатнаме». / О. Хората - Стамбул: Тюркбилим, 2003. - № 4.
- 6 Французская литературная онтология. / сборник – Баку: «Восток-Запад», 2013. - 440 с.
- 7 Гянджеви Н. Семь красавиц. / Н. Гянджеви – Баку: «Лидер Издательский Дом», 2004. - 336 с.
- 8 Казимов М. «Хафт рейкар» Низами и традиция назире в персоязычной литературе. / М. Казимов – Баку: «Елм», 1987. - 243 с.
- 9 Пашаев С. Изучение азербайджанских легенд. / С. Пашаев – Баку: «Знание», 1985. - 70 с.
- 10 Гянджеви Н. Искендернаме. / Н. Гянджеви – Баку: «Лидер Издательский Дом», 2004. - 432 с.
- 11 Годжаев М. Путешествие Фатехлика. / М. Годжаев // Газета «Каспий», 28 мая 2016.
- 12 Годжаев М. Искендернаме. / М. Годжаев // Газета «Каспий», 31 мая, 2016.
- 13 Аббасов А. Стихотворение Низами «Искендернаме». / А. Аббасов – Баку: «Наука», 1966. - 198 с.
- 14 Багиров А. Бертельс и Азербайджанская литература. / А. Багиров - Баку: «Наука», 2007. - 147 с.

Ирада Эйюбкызы Мусайева

Низами Ганжави ат. Әзербайжан ұлттық әдеби мұражайы, Бақы, Әзербайжан

Әзербайжан классикалық әдебиетіндегі роман жанрының генезисі

Андатпа. Мақалада эпостық туындылардың қалыптасу формасының «Атасы» мен эпостық ойлау тәсілдері арқылы берілетін роман жанрының басты «әдеби қағидалары» назарға ала отырып, әдеби құралдардың қазіргі әлемдік әдебиетте қолданысы жайлы баяндалады. Егер біз «заманауи роман» ұғымын «қазіргі сөздің романы» ұғымымен алмастырсақ және «заманауи сөз» өрнегі 2-мыңжылдықтың алғашқы кезеңіне жатып, мәселені талдау әдісі нақтыланбай қалады. Эпоспен сипатталған жанр 2-мыңжылдықтан бастап жазба әдебиет фактісі ретінде тұрақтанды. Эпос шығармашылығы мен роман жанры бір уақытта қатысса да, эпос шығармашылығы әдеби ойдағы эпикалық прозаның жаңа парағын аударды. Егер әлемдік роман тарихының басталуын сол кезден бастап ескерсек (Генджи ертегісі), бұл рас шындыққа айналуы мүмкін. Әзірбайжан романы эпикалық, миф, қауесет, аңыз, оқиғаны егжей-тегжей, үзінді, себеп сияқты нұсқаларын көрсетеді. Низами Ганжави «Ләйлі мен Мәжнүн» романында араб аңызын қолданады. Авторға аңыздың құрылымы мен философиялық, эстетикалық реңктері мотив ретінде қажет болды. Низами Ганжави, содан кейін Махмад Фузули аңыз мотивін эпостың мотивімен алмастырды және ол қарапайым эпоста философиялық әрі эстетикалық мән береді.

Түйін сөздер: Низами Ганжави, эпостық пайымдау, эпос пен қаһармандық романдар, өлеңдік романдар.

Irada Eyyub kyzy Musaiyeva

Nizami Ganjavi National Azerbaijan Literary Museum, Baku, Azerbaijan

Genesis of the Novel in Classical Azerbaijani Literature

Abstract. The article notes that the heir to the form of the epic and the way of thinking of the epic and the role of the novel “Father” lies in the mission of the main “literary dictation”, which creates an eternal image as a literary portrait of the modern world. When we replace the concept of “modern romance” with the concept of “novel of a modern word” and the expression “modern word” refers to the early period of the 2nd millennium, the method of analyzing the problem ceases to be concrete. The genre, characterized by an epic, has stabilized in the concept of a novel as a fact of written literature from the 2nd millennium. Although epic creativity and the genre of the novel were simultaneously involved, epic creativity turned a new sheet of epic prose into literary thought. If we take into account the fact that the beginning of the history of the world novel is marked from that time (the story of Genji), this statement can be considered true.

The Azerbaijani novel reflects its variants, such as epic, myth, rumor, legend, history as a detail, fragment, and mind. Nizami Ganjavi uses the Arabian legend in his novel “Leili and Majnun”. As a motive, the author needed a scheme and philosophical, aesthetic shades of this legend. Nizami Ganjavi, and then Muhammad Fizuli replaced the legend motive with the epic motif, and he brings a philosophical and aesthetic essence to the ordinary epic.

Keywords: Nizami Ganjavi, epos thought, epos and knight novels, verse novels

References

- 1 Fuentes K. Tragediya v novoy ere byla izgnana ne tol’ko iz literatury, no i iz mira [Tragedy in the new era was expelled not only from literature, but also from the world]. [Elektronic resurce] Available at: <http://www.kitabxana.net/?oper=readNews&id=928> (Accessed: 24.02.2019) [in Russian]
- 2 Alibeyzade E. Istoriya azerbaydzhanskoy literatury (drevniye vremena) [History of Azerbaijani literature (ancient times)]. («Karabakh», Baku, 2009, 828 p.).
- 3 Rzayev YU. Azerbaydzhanskiy roman: politika i natsional’noye myshleniye (1930-1955 gody) [Azerbaijani novel: politics and national thinking (1930-1955 years)]. («Nauka», Baku, 2010, 296 p.). [in Russian]
- 4 Mandel’shtam O. Konets romana. Sobraniye sochineniy v trekh tomakh, tom vtoroy [The end of the novel. Collected works in three volumes, volume two. Prose]. (International Literary Commonwealth, Munich, 1971, 774 p.). [in Russian]
- 5 Khorata O. Yevliya «stikhotvornyye chasti proizvedeniya Chelebi «Sayakhatname» [Evliya «poetic parts of the Celebi’s work «Sayakhatnama»]. (Turkbilim, Istanbul, 2003, (4)) [in Russian]
- 6 Frantsuzskaya literaturnaya ontologiya [French literary ontology]. («Vostok-Zapad», Baku, 2013, 440 p.). [in Russian]
- 7 Gyandzhevi N. Sem’ krasavits [Seven Beauties]. («Lider» Izdatel’skiy Dom, Baku, 2004, 336 p.). [in Russian]
- 8 Kazimov M. «Haft reykar» Nizami i traditsiya nazire v persoyazychnoy literature [«Haft Reikar» Nizami and the Nazir tradition in Persian literature]. («Elm», Baky, 1987, 243 p.). [in Russian]
- 9 Pashayev S. Izucheniye azerbaydzhanskikh legend [Studying Azerbaijani legends]. («Znaniye», Baku, 1985, 70 p.). [in Russian]
- 10 Gyandzhevi N. Iskendername [Iskendername]. («Lider» Izdatel’skiy Dom, Baku, 2004, 432 p.). [in Russian]

- 11 Godzhayev M. Puteshestviye Fatekhlika [The Travel of Fatehlik]. («Caspian» newspapers, May 28, 2016.). [in Russian]
- 12 Godzhayev M. Iskendername [Iskendername]. («Caspian» newspapers, May 31, 2016.). [in Russian]
- 13 Abbasov A. Stikhotvoreniye Nizami «Iskendername» [Nizami's poem «Iskendername»]. («Nauka», Baku, 1966, 198 p.). [in Russian]
- 14 Bagirov A. Bertel's i Azerbaydzhanskaya literature [Bertels and Azerbaijani literature]. («Nauka», Baku, 2007, 147 p.). [in Russian]

Сведения об авторе:

Мусайева Ирада Эйюб кызы – Кандидат филологических наук, доцент, Национальный Азербайджанский Литературный Музей имени Низами Гянджеви, Баку, Азербайджан.

Musaeva Irada Eyyub kuzu – Candidate of Philological Sciences, Associate Professor, Nizami Ganjavi National Azerbaijan Literary Museum, Baku, Azerbaijan.

**«Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Хабаршысы.
Филология сериясы» журналында мақала жариялау ережесі**

1. Журналдың мақсаты. Филология ғылымдарының өзекті мәселелерін, тіл және әдебиетті оқыту әдістемелерін және де ғылыми конференциялардың ең маңызды материалдарын, библиографиялық шолу мен сын пікірлерді көрсететін әдебиеттану және тілтану саласындағы мұқият тексеруден өткен ғылыми жұмыстарды жариялау.

2. Журналда мақаланы жариялаушы автор Ғылыми басылымдар бөліміне (*мекенжайы: 010008, Қазақстан, Нұр-Сұлтан қаласы, Қ.Сәтпаев көшесі, 2, Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, Бас ғимарат, 402 кабинет*) қолжазбаның қол қойылған бір дана қағаз нұсқасын тапсыру және **Word** форматындағы электронды нұсқасын **vest_phil@enu.kz** электрондық поштасына жіберу қажет. Қағазға басылған мақала мәтіні мен электронды нұсқасы бірдей болулары қажет. Мақаламен бірге автордың жұмыс орнынан алынған **Ілеспе хат** та тапсырылуы қажет. Мақалалар **қазақ, орыс, ағылшын** тілдерінде қабылданады.

3. Авторлардың редакцияға мақалаларды жіберуі «Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Хабаршысында» басуға және шет тіліне аударып, қайта басуға келісімін білдіреді. Автор мақаланы редакцияға жіберу арқылы өз туралы мәліметтің дұрыстығына, мақала көшірілмегендігіне (плагиаттың жоқтығына) және басқа да заңсыз көшірмелердің жоқтығына, барлық көшірмелердің, кестелердің, сұлбалардың, иллюстрациялардың тиісті түрде рәсімделгеніне кепілдеме береді.

4. Ұсынылатын мақала көлемі (жекедеректер мен әдебиеттер тізімін қоса):
- мақалалар үшін - 8 беттен 16 бетке дейін;
- сын пікірлер (монографияға, кітапқа) және конференция туралы пікір - 6 дан 12 бетке дейін.

5. Мақалаға қойылатын талаптар:

- **Microsoft Word** (docx) форматындағы файлда;
- **Times New Roman** шрифінде;
- жақтау жолағы 2x2x2x2;
- 1,5 жоларалық интервалы;
- 14 кегл;
- мәтінді жақтау көлеміне сәйкестендіру керек;
- Әрбір азатжол қызыл сызықтан басталуы қажет (1 см шегініс);
- **транслитерация** Library of Congress (LC) жүйесінде жасалуы керек.

Мақаланың құрылымы:

XҒТАР <http://grnti.ru/> - бірінші жолдың сол жақтауында;

Автор(лар)дың аты-жөні – жолдың ортасында **қою әріппен** жазылады;

Мекеменің толық атауы, қаласы, мемлекеті (егер авторлар әртүрлі мекемелерде жұмыс істесе, онда автордың тегі мен тиісті мекеменің қасында бірдей белгіше қойылады) Автор(лар)дың **E-mail-ы** – жақша ішінде (*курсивпен*);

Мақала атауы – жолдың ортасында (жартылай қою кіші әріппен жазылады)

Аңдатпа – (100-200 сөз) формуласыз, мақаланың атауын мейлінше қайталамауы қажет; әдебиеттерге сілтемелер болмауы қажет; мақаланың құрылысын (кіріспе, зерттеу әдіснамасы мен әдістемесі, зерттеу нәтижелері, қорытынды) сақтай отырып, мақаланың қысқаша мазмұны берілуі қажет.

Түйін сөздер («Түйін сөздер» сөз тіркесі **жартылай қоюмен** белгіленеді) (5-8 сөз немесе сөз тіркестері) - Түйін сөздер зерттеу тақырыбын өте дәл бейнелеу керек, сонымен қатар, ақпараттық-ізвестіру жүйелерінде мақаланы жеңіл табуға мүмкіндік беретін мақала мәтінінің терминдерін және де басқа маңызды ұғымдарды қамтуы қажет.

Мақаланың негізгі мәтіні кіріспені, мақсат пен міндеттерді қоюылуын, зерттеу тақырыбы бойынша жұмыстардың шолуын, зерттеу әдістерін, нәтижелері/талқылауы,

қорытынды қамтуы қажет (жоларалық интервал - 1, азат жол «қызыл жолдан» - 1 см, беттеу жолағы – еніне сай жасалады).

Кестелер, суреттер – аталғаннан кейін орналастырылады. Әр иллюстрация қасында оның аталуы болуы қажет. Сурет айқын әрі сканерден өтпеген болуы керек.

Мақаладағы формулалар тек мәтінде оларға сілтеме берілсе ғана нөмірленеді.

Жалпы қолданыста бар аббревиатуралар мен қысқартулардан басқаларына міндетті түрде алғаш қолданғанда түсініктеме берілуі қажет.

Қаржылай көмек туралы ақпарат бірінші бетте көрсетіледі.

Әдебиеттер тізімі. Мәтінде әдебиеттерге сілтеме тікжақшаға алынады. Мәтіндегі әдебиеттер тізіміне сілтемелердің нөмірленуі мәтінде қолданылуына қатысты жүргізіледі: мәтінде кездескен әдебиетке алғашқы сілтеме [1, 153 б.] арқылы, екінші сілтеме [2, 185 б.] арқылы т.с.с. жүргізіледі. Мақаланың негізгі мәтініндегі кітапқа сілтеме қолданылған беттерді көрсету керек (мысалы, [1, 45 б.])

Жарияланбаған еңбектерге сілтемелер жасалмайды. Сонымен қатар, рецензиядан өтпеген басылымдарға да сілтемелер жасалмайды (әдебиеттер тізімін, әдебиеттер тізімінің ағылшынша әзірлеу үлгісін төмендегі мақаланы рәсімдеу үлгісінен қараңыз).

Мақала соңындағы әдебиеттер тізімінен кейін библиографиялық мәліметтер орыс және ағылшын тілінде (егер мақала қазақ тілінде жазылса), қазақ және ағылшын тілінде (егер мақала орыс тілінде жазылса), орыс және қазақ тілінде (егер мақала ағылшын тілінде жазылған болса) беріледі.

Авторлар туралы мәлімет: аты-жөні, ғылыми атағы, қызметі, жұмыс орны, жұмыс орнының мекенжайы, телефон, e-mail – қазақ, орыс және ағылшын тілінде толтырылады.

6. Қолжазба мұқият тексерілген болуы қажет. Техникалық талаптарға сай келмеген қолжазбалар қайта өңдеуге қайтарылады. Қолжазбаның кейін қайтарылуы, оның журналда басылуына жіберілуін білдірмейді.

7. Электронды корректурамен жұмыс істеу. Ғылыми басылымдар бөліміне түскен мақалалар жабық (анонимді) тексеруге жіберіледі. Эксперттер ұсынылған мақалаға оның жариялау мүмкіндігі, жақсарту қажеттілігі немесе қабылданбауы туралы дәлелді қорытындысын қамтитын жазбаша сын пікір береді. Жарамсыз деп таныған мақала қайтара қарастырылмайды. Мақаланы түзетуге ұсыныс берген жағдайда авторлар үш күн аралығында мақаланың корректурасын жіберу керек. Мақаланың түзетілген нұсқасы мен автордың рецензентке жауабы редакцияға жіберіледі. Оң сын пікірлер алған мақалалар оларды талқылау және басылымға бекіту үшін журналдың редакциялық алқасына ұсынылады.

Журналдың басылым жиілігі: жылына 4 рет.

8. Төлемақы. Басылымға рұқсат етілген мақала авторларына келесі реквизиттер бойынша төлем жасау қажет (ЕҰУ қызметкерлері үшін - 4500 теңге; басқа ұйым қызметкерлеріне - 5500 теңге).

Реквизиттер:

- 1) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «Банк ЦентрКредит»
БИК банка: КСЖВКЗКХ
ИИК: KZ978562203105747338
Кбе 16
Кпп 859- за статью

- 2) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «Bank RBK»
Бик банка: KINCKZKA
ИИК: KZ498210439858161073
Кбе 16
Кпп 859 – за статью

- 3) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «ForteBank»
БИК Банка: IRTYKZKA
ИИК: KZ599650000040502847
Кбе 16
Кпп 859 – за статью

- 4) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «НародныйБанкКазахстан»
БИК Банка: HSBKKZKX
ИИК: KZ946010111000382181
Кбе 16
Кпп 859. - за статью

«Мақала үшін, автордың АТЫ-ЖӨНІ»

Provisions on articles submitted to the journal “Bulletin of the L.N. Gumilyov Eurasian National University. Philology Series”

1. Goal of the journal. Publication of carefully selected original scientific papers in the fields of literary studies, linguistics, reflecting the actual problems of philology, language and literature teaching methods, most significant proceedings of scientific conferences, bibliographic summaries and reviews.

2. An author who wishes to publish a paper in the journal must submit the paper in one hard copy (printed version), signed by the author, to the scientific publication office (at the address: 010008, the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan, Satpayev St., 2. The L.N. Gumilyov Eurasian National University, Main Administrative Building, Office 402) and by e-mail **vest_phil@enu.kz** in **Word** format. At the same time, strict compliance between Word-version and the hard copy is required. And also the authors need to submit a cover letter.

Language of publications: Kazakh, Russian, English.

3. Submission of papers to the scientific publication office means the authors' consent to the right of the Publisher, the L.N. Gumilyov Eurasian National University, to publish papers in the journal and their re-publication in any foreign language. By submitting the text of the paper for publication in the journal, the author guarantees the correctness of all information about themselves, lack of plagiarism and other forms of unauthorized use in the article, proper formulation of all borrowings of text, tables, diagrams, and illustrations.

4. The recommended volume of the paper (including metadata and references):

- for papers – between 8-16 pages;
- for reviews (of monographs, books), reviews on conferences – between 6-12 pages.

5. Text formatting requirements:

- Microsoft Word file format (docx);
- Times New Roman font;
- the size of the fields 2 * 2 * 2 * 2;
- line spacing 1,0;
- size 14;
- text alignment in width;
- each paragraph beginning with the main line (indent 1 cm);
- transliteration is carried out according to the Library of Congress (LC) system.

Structure of the article:

IASTI <http://grnti.ru/> – first line, left

The content of the metadata about the author (see Рәсімдеу үлгісі / Paper template)

Initials and Surname of the author (s) – center alignment, italics

Full name of the affiliation, city, country (if the authors work in different organizations, you need to put the same icon next to the name of the author and the corresponding organization)

Author's e-mail (s) – in brackets (italics)

Paper title – center alignment (bold)

Abstract (100-200 words) must not contain formulas or repeat the content of the paper; it must not contain bibliographic references; it must reflect the summary of the paper, preserving the structure of the paper – introduction, methodology and research methods, research results, conclusion.

Key words (the phrase «Keywords» is bold) (5-8 words/word groups). Keywords must be extremely accurate to reflect the subject area of the study, include terms from the text of the paper and other important concepts that make it possible to facilitate and expand the possibilities of finding the paper by means of an information retrieval system).

The main text of the paper must contain an introduction, setting goals and objectives, a review of works on the research topic, research methods, results / discussions conclusion / conclusions – line spacing – 1, «main line» indent – 1.25 cm, justified alignment.

Tables, figures must be placed after the mention. Each illustration must be followed by the inscription. Figures should be clear, clean, and unscanned. Only those formulas referenced in the text are subjected to numbering.

All abbreviations and shprttenings, with the exception of obviously well-known, must be decoded when first used in the text.

Information about the financial support of the work is indicated on the first page in the form of a footnote.

References. In the text, references are indicated in square brackets. References must be numbered strictly in the order of mention in the text. The first reference in the text to a reference must have the number [1, 153 p.], the second – [2, 185 p.], Etc. The reference to the book in the main text of the article should be accompanied by an indication of the pages used (for example, [1, 45 p.]). Links to unpublished works are not allowed. Undesirable references to unlicensed publications are not recommended (examples of the description of the list of references, descriptions of the list of references in English, see below in the sample article).

At the end of the paper, after the list of references, it is necessary to indicate bibliographic data in Russian and English (if the paper is in Kazakh), in Kazakh and English (if the paper is in Russian) and in Russian and Kazakh (if the paper is in English language).

Information about the authors: last name, first name, patronymic, scientific degree, position, affiliation, full business address, telephone, e-mail – in Kazakh, Russian and English.

6. The manuscript must be carefully verified. Non-compliant manuscripts will be returned for revision. Returning for revision does not mean that the manuscript has been accepted for publication.

7. Work with electronic proofreading. Papers submitted to the Department of Scientific Publications (editing office) are sent for anonymous review. Experts give a written review of the submitted paper with a reasoned conclusion about the possibility of its publication, the need to send for revision or (rejection) of the paper. Papers that have received a negative review are not accepted for reconsideration. Authors should, within three days, send the proofreading of the paper if it is decided to finalize the paper. Corrected versions of papers and the author's response to the reviewer are sent to the editor. Papers with positive reviews are submitted to the editorial board of the journal for discussion and approval for publication.

Periodicity of the journal: 4 times a year.

8. Payment. Authors who have received a positive opinion on publication must pay to the following banking details (for ENU employees – 4,500 KZT, for outside organizations – 5,500 KZT).

Реквизиты:

- 1) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «Банк ЦентрКредит»
БИК банка: КСЖВКЗКХ
ИИК: KZ978562203105747338
Кбе 16
Кпн 859- за статью

- 2) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «Bank RBK»
Бик банка: KINCKZKA
ИИК: KZ498210439858161073
Кбе 16
Кнп 859 – за статью

- 3) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «ForteBank»
БИК Банка: IRTYKZKA
ИИК: KZ599650000040502847
Кбе 16
Кнп 859 – за статью

- 4) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «НародныйБанкКазахстан»
БИК Банка: HSBKKZKX
ИИК: KZ946010111000382181
Кбе 16
Кнп 859. - за статью

«For the publication, Name of the author»

Положение о рукописях, представляемых в журнал «Вестник Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева. Серия Филология»

1. Цель журнала. Публикация тщательно отобранных оригинальных научных работ в области литературоведения и языкознания, отражающих актуальные проблемы филологических наук, методы преподавания языка и литературы, а также наиболее значимые материалы научных конференций, библиографические обзоры и рецензии.

2. Автору, желающему опубликовать статью в журнале, необходимо представить рукопись в твердой копии (распечатанном варианте) в одном экземпляре, подписанном автором, в Отдел научных изданий (по адресу: 010008, Казахстан, г. Нур-Султан, ул. Сатпаева, 2, Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева, Учебно-административный корпус, каб. 402) и по e-mail vest_phil@enu.kz. При этом должно быть строго выдержано соответствие между Word-файлом и твердой копией. А также авторам необходимо представить **сопроводительное письмо**.

Язык публикаций: казахский, русский, английский.

3. Отправление статей в редакцию означает согласие авторов на право Издателя – Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева – публикации статей в журнале и переиздания их на любом иностранном языке. Представляя текст работы для публикации в журнале, автор гарантирует правильность всех сведений о себе, отсутствие плагиата и других форм неправомерного заимствования в рукописи, надлежащее оформление всех заимствований текста, таблиц, схем, иллюстраций.

4. Рекомендованный объем (включая метаданные и список литературы):

- для статей – от 8 до 16 страниц;
- для рецензий (на монографии), отзывов о конференциях – от 6 до 12 страниц.

5. Требования к форматированию текста:

- формат файла Microsoft Word (docx);
- шрифт Times New Roman;
- размер полей 2*2*2*2;
- междустрочный интервал 1,0; – кегль 14;
- выравнивание текста по ширине;
- каждый абзац должен начинаться с красной строки (отступ 1 см);
- транслитерация осуществляется по системе Library of Congress (LC).

Схема построения статьи:

ГРНТИ <http://grnti.ru/> – первая строка, слева

Содержание метаданных об авторе (см. Рәсімдеу үлгісі/Образец оформления статьи/ Template)

Инициалы и фамилия автора(ов) – выравнивание по центру (начертание курсивом)

Полное наименование организации, город, страна (если авторы работают в разных организациях, необходимо поставить одинаковый значок около фамилии автора и соответствующей организации)

E-mail автора(ов) – в скобках (начертание курсивом)

Название статьи – выравнивание по центру (начертание полужирным)

Аннотация (100-200 слов) не должна содержать формулы, по содержанию повторять название статьи; не должна содержать библиографические ссылки; должна отражать краткое содержание статьи, сохраняя структуру статьи – введение, методологию и методику исследования, результаты исследования, заключение.

Ключевые слова (словосочетание «Ключевые слова» выделяется полужирным) (5-8 слов/словосочетаний). Ключевые слова должны предельно точно отражать предметную область исследования, включать термины из текста статьи и другие важные понятия, позволяющие об-

легчить и расширить возможности нахождения статьи средствами информационно-поисковой системы).

Основной текст статьи должен содержать введение, постановку цели и задач, обзор работ по теме исследования, методы исследования, результаты/обсуждение, заключение/выводы – межстрочный интервал – 1, отступ «красной строки» – 1,25 см, выравнивание по ширине.

Таблицы, рисунки необходимо располагать после упоминания. С каждой иллюстрацией должна следовать надпись. Рисунки должны быть четкими, чистыми, несканированными. В статье нумеруются лишь те формулы, на которые по тексту есть ссылки.

Все аббревиатуры и сокращения, за исключением заведомо общеизвестных, должны быть расшифрованы при первом употреблении в тексте.

Сведения о финансовой поддержке работы указываются на первой странице в виде сноски.

Список литературы. В тексте ссылки обозначаются в квадратных скобках. Ссылки должны быть пронумерованы строго по порядку упоминания в тексте. Первая ссылка в тексте на литературу должна иметь номер [1, 153 с.], вторая - [2, 185 с.] и т.д. Ссылка на книгу в основном тексте статьи должна сопровождаться указанием использованных страниц (например, [1, 45 с.]). Ссылки на неопубликованные работы не допускаются. Нежелательны ссылки на нерцензируемые издания (примеры описания списка литературы, описания списка литературы на английском языке см. ниже в образце оформления статьи).

В конце статьи, после списка литературы, необходимо указать библиографические данные на русском и английском языках (если статья оформлена на казахском языке), на казахском и английском языках (если статья оформлена на русском языке) и на русском и казахском языках (если статья оформлена на английском языке).

Сведения об авторах: фамилия, имя, отчество, научная степень, должность, место работы, полный служебный адрес, телефон, e-mail – на казахском, русском и английском языках.

6. Рукопись должна быть тщательно выверена. Рукописи, не соответствующие техническим требованиям, будут возвращены на доработку. Возвращение на доработку не означает, что рукопись принята к опубликованию.

7. Работа с электронной корректурой. Статьи, поступившие в Отдел научных изданий (редакция), отправляются на анонимное рецензирование. Эксперты дают письменную рецензию на представленную статью с мотивированным заключением о возможности ее опубликования, необходимости направить на доработку или (отклонении) статьи. Статьи, получившие отрицательную рецензию, к повторному рассмотрению не принимаются. Авторам в течение трех дней необходимо отправить корректуру статьи в случае принятия решения о доработке статьи. Исправленные варианты статей и ответ автора рецензенту присылаются в редакцию. Статьи, имеющие положительные рецензии, представляются редколлегии журнала для обсуждения и утверждения для публикации.

Периодичность журнала: 4 раза в год.

8. Оплата. Авторам, получившим положительное заключение к опубликованию, необходимо произвести оплату по следующим реквизитам (для сотрудников ЕНУ – 4500 тенге, для сторонних организаций – 5500 тенге):

Реквизиты:

- 1) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «Банк ЦентрКредит»
БИК банка: КСЖВКЗКХ
ИИК: KZ978562203105747338
Кбе 16
Кпн 859- за статью

- 2) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «Bank RBK»
Бик банка: KINCKZKA
ИИК: KZ498210439858161073
Кбе 16
Кпн 859 – за статью

- 3) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «ForteBank»
БИК Банка: IRTYKZKA
ИИК: KZ599650000040502847
Кбе 16
Кпн 859 – за статью

- 4) РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
АО «НародныйБанкКазахстан»
БИК Банка: HSBKKZKX
ИИК: KZ946010111000382181
Кбе 16
Кпн 859. - за статью

«За публикацию ФИО автора»

Редактор: Дихан Қамзабекұлы
Шығарушы редактор: І.Р. Құрманғалиев
Дизайн: Ілияс Рысбекұлы

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің
ХАБАРШЫСЫ. Филология сериясы.
- 2019. - 3 (128). - Нұр-Сұлтан: ЕҰУ. 160-б.
Шартты б.т. - 18,0 Таралымы - 30 дана

Мәтін мазмұнына типография жауап бермейді.

Редакция мекенжайы: 010008, Қазақстан Республикасы,
Нұр-Сұлтан қаласы, Қ. Сәтбаев көшесі, 2.
Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті
Тел.: +7(7172) 709-500 (ішкі 31-413)

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің
баспасында басылды